

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV		
S M	FABER	330.0597.526 P2270	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums	
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija	
AEChood	43,5	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš		
EEC	A+		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatöhusuokluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase		
FDEhood	34.9		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sjårdruma dinamiska efektivitāte		
FDEC	A	lux/Watt	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sjårdruma dinamisks efektivitātes klase		
LEhood	68		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagaismuma efektivitāte		
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Ravastuodatuksen erottuaste	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagaismuma efektivitātes klase		
GFEhood	46,0	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottuaste	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise tõhusus		
GFEC	A		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Efficiëntieklasse der Vetfilter	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottuasteen luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektivitātes klase		
GFEC	F		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums		
Qmin	300	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums		
Qmax	620		Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums		
Qboost	770	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftdeffektstapp ved minihastighed	Akustisk A-veid lydeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	A-luettelu akustisk A-værdet lydeffektmission ved minimumshastighed	Заукупление А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimumkiiruse	Gaia akustiskās A-svērītās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā		
SPEmin	48		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftdeffektstapp ved maxihastighed	Akustisk A-veid lydeffektstapp via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	A-luettelu akustisk A-værdet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Заукупление А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaia akustiskās A-svērītās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā		
SPEmax	63		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensie	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftdeffektstapp ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	A-luettelu akustisk A-værdet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Заукупление А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaia akustiskās A-svērītās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā		
SPEboost	68	dBa	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektforbrukning i fraktlage	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā		
P0	N/A		Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā		
Pi	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014		Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
F	0,7	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors		
EEIhood	40,8		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusuudeindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss		
Qbep	440,0		Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā		
Pbep	468	Pa	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā		
Qmax	770,0		W	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximallt luftflöde	Højest luftgenomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma	
Wbep	164,0			Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā	
WL	2,2	Potenza nominale del sistema di illuminazione		Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markkefekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismuma sistēmas nominālā jauda		
Emiddle	150	lux	Iluminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karnytopp	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusevõimsus pliidipladil	Vidējais apgaissumma sistēmas apgaissumma uz gatavošanas virsmas	
Lwa	63		dBA	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsniveau bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidseemissieniveau in de hoogste stand	Nível de potencia sonora en el ajuste máximo	Nível de potência sonora em configuração máxima	Ljudeffektivitvid vid maxinställning	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgelaim seadistusel	Skaņas jaudas līmenis vislielākajā uzstādījumā
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO				ENERGY SAVING TIPS	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	RÅD FOR ENERGIBESPARING	ENERGIÄSÄSTUNOJ UVOJA	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	ENERGIÄSÄSTUNOJ ANDEN	PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI	
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina				1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden.	1) Start kookproseduuri al kookimise kiirusele, et niiskust ja lõhnade eemaldamiseks.	1) Begijn des kookproseduuri al laagste snelheid in warmer u met koken moisture en controleren de vochtigheidsgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Start kookproseduuri al kookimise kiirusele, et niiskust ja lõhnade eemaldamiseks.	1) Start kookproseduuri på laveste hastighet når du starter matlagingen for at kontrollere fugtigheden og fjerne lugtens lugt.	1) Start kookproseduuri på laveste hastighet når du starter matlagingen for at kontrollere fugtigheden og fjerne lugtens lugt.	1) Käynnistä liesituuletin miniminopeudella ruoanlaittoa aloittaessasi keuhkoiden valvomisiksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä.	1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugthalten og fjerne lugten.	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов.	1) Tõu valmistamise alustamisel lülitage pliidikukki õrnimise kontrolli all hoidmiseks.	1) Jaotus valmistas alustamisel lülitage pliidikukki õrnimise kontrolli all hoidmiseks.	
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			2) Use the boost speed only when strictly necessary	2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.	2) Die Geschwindigkeit der hotte schnell nur wenn die Menge an Dampf es erfordert.	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u dat noodzakelijk is.	2) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	2) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä.	2) Anvend den intensive hastighed endast når det er absolut nødvendigt.	2) Anvend den intensive hastighed endast når det er absolut nødvendigt.	2) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä.	2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt.	2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо.	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	2) Izmantoj intensiivā ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams.		
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Augment the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary	3) Augmentez la vitesse de la hotte à la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur est trop élevée.	3) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann betrieuen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera.	3) Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir isso.	3) Øk hastigheden, når der er et stort mængde af damp.	3) Øk hastigheden, når der er et stort mængde af damp.	3) Øk hastigheden, når der er et stort mængde af damp.	3) Laskä liesituuletimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii.	3) Forøg kun emhætten hastighed, når der er en stor mængde damp.	3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требуют наличие большого количества пара.	3) Suurendage pliidikukki kiirust ainult siis, kui suur hulk niiskust nõuab selle vajalikk.	3) Palielāz pliidikukki ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams.		
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Maintain clean the filter or clean the filters of the range hood to optimize grease and odor efficiency.	4) Maintenez propres les filtres de la hotte à la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur est trop élevée.	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	4) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann betrieuen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchtreuterefficiëntie te optimaliseren.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioiros.	4) Manter limpo el filtro o exaustor para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	4) Hold kaffertørens filter rent for at optimere luft og lugtfilterens effektivitet.	4) Hold kaffertørens filter rent for at optimere luft og lugtfilterens effektivitet.	4) Pidä liesituuletimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimiseksi.	4) Hold emhættens funktion og lugtfilterens effektivitet.	4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	4) Hooldage pliidikukki filtri rasva ja lõhnade eemaldamiseks.	4) Uzturiet (trū-)us) pliidikukki filtri tīru, lai optimizētu tauku un aromātu neitralizācijas efektivitāti.		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivilised: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	Додавачка техничка информација по вибр. згдно з 65/2014	Garnito markotekortele informacija pagal 65/2014	Skeda tat-Taqribat tat-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékkatalógus kapcsoltos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün listesi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleeg Táirge de réir Umh. 65/2014	
M	330.0597.526 P2270	Назва постављачина	Tiekėjo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi Adı	Име на доставчик	Назив добављача	Aímn an tsoláthair	
AEchood	43,5	Идентификација модели	Modelio identifikacija	Identifikatur tat-modelli	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Model Tanımı	Идентификация на модели	Ознака модели	Aitheantas an mhúnla	
EEC	A+	Щорічне словення	Metinis energijos suvartojimas	I-konsum annvall tat-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consom energetice anual	Consumo energético anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумација на енергија	Годишња потрошња електричне енергије	Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bílana
FDEhood	34,9	Клас енергоефективности	Enerģijas efektyvumo klasė	I-klassi tat-effiċjenza tat-enerġija	Energiataktékonyági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Eifeachtúlachta
FDEC	A	Пародинамична ефективност	Skyčio dinaminis efektyvumas	I-effiċjenza tat-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Eficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretotne dinamike	Ρυθμιζόμενης απόδοσης	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамична на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabháin
FDEC	A	Клас пародинамична ефективност	Skyčio dinamini efektyvumo klasė	I-klassi tat-effiċjenza tat-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickéj účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамична на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabháin
LEhood	68	Ефективност осветления	Apšvietimo efektyvumas	I-effiċjenza tat-Tidvill	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Φωτεινή απόδοση	Aydınlık Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветяване	Класа ефикасности осветљености	Acíme Eifeachtúlachta Solais
LEhood	68	Клас ефикасности осветления	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-effiċjenza tat-Tidvill	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Φωτεινή απόδοση	Aydınlık Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветяване	Класа ефикасности осветљености	Acíme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood	46,0	Ефективност филтрации жири	Riebalų filtravimo efektyvumas	I-Filtrazjoni tat-Filtrazjoni tat-Grassijs	Zsírzsűrűségi hatékonyság	Účinnost protukukové filtrace	Účinnost filtračná	Eficiența de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost protimasebne filtracije	Učinkovitost protimasebne filtracije	Učinkovitost protimasebne filtracije	Αποδοχή φαιρικών σωματιδίων λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтрирање на масти	Ефикасност филтрирање на масти	Eifeachtúlachta Um Scagadh Gréise
GFEhood	46,0	Клас ефикасности филтрации жири	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	I-klassi tat-effiċjenza tat-Filtrazjoni tat-Grassijs	Zsírzsűrűségi hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protukukové filtrace	Trieda účinnosti filtračná	Clasă de eficiență de filtrare antigrăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protimasebne filtracije	Razred učinkovitosti protimasebne filtracije	Razred učinkovitosti protimasebne filtracije	Κλάση αποδοχής φαιρικών σωματιδίων λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на филтрирање на масти	Класа ефикасности филтрирање на масти	Acíme Eifeachtúlachta Um Scagadh Gréise
GFEC	F	Поток повітря при мінімалній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	I-Fluss tat-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушен потек при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини рада	Aersheabhadh fosta le ghrádhús
Qmin	300	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	I-Fluss tat-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Взадушен потек при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús
Qmax	620	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	I-Fluss tat-Arja Ii-moldità intensiva per ta' qawwa massima	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yükün hızda hava akışı	Взадушен потек при усиленой скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh an diansiorú / an anoirú
Qboost	770	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мін. швидкості.	Garsinio slėgio lygis esant minimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-agrirlık ses Gücü Emisyonu	Акустична моћност при изазыяној на минималној брзини	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathair ar an luas ista
SPemin	48	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-agrirlık ses Gücü Emisyonu	Акустична моћност при изазыяној на максималној брзини	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathair ar an luas ista
SPEmax	63	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-agrirlık ses Gücü Emisyonu	Акустична моћност при изазыяној на максималној брзини	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathair ar an luas ista
SPBoost	68	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-agrirlık ses Gücü Emisyonu	Акустична моћност при изазыяној на максималној брзини	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathair ar an luas ista
PO	0,49	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
Ps	N/A	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
PI	PI	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
F	0,7	Додаткова информација згдно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Εππληρωματικές πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатке информације према 66/2014	Faisnéis Bhrise de réir Umh. 66/2014	
EEIhood	40,8	Коэффициент увеличения часу	Laiko padidėjimo faktoriaus	Fattur tat-zieda fil-hin	Időnövekedési együttható	Koeficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient povećanja vremena	Koeficient povećanja vremena	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастване на времето	Фактор временог повећања	Fachtor mérséklátása a fuinnimh
Qbep	440,0	Индекс енергоефективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	L-indici tat-Effiċjenza Enerġetika	Energiataktékonyagsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	468	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto tankis maksimaliam greičiui	I-rata tat-fluss tat-arja mkeġla fi-punt tat-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Τύπος αέρα μετρημένος στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерен ваздушен потек у тојачи на нај-висока ефикасност	Измерен ваздушен потек у тојачи на нај-висока ефикасност	Rátta aersreafa tohmaiste ar an pointe eifeachtúlachta is fearr
Qmax	770,0	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto tankis maksimaliam greičiui	I-rata tat-fluss tat-arja mkeġla fi-punt tat-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Τύπος αέρα μετρημένος στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушно напјанне у тојачи на нај-висока ефикасност	Измерено ваздушно напјанне у тојачи на нај-висока ефикасност	Rátta aersreafa tohmaiste ar an pointe eifeachtúlachta is fearr
Wbep	164,0	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumui	I-pressjoni tat-arja mkeġla fi-punt tat-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Τύπος αέρα μετρημένος στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушно напјанне у тојачи на нај-висока ефикасност	Измерено ваздушно напјанне у тојачи на нај-висока ефикасност	Rátta aersreafa tohmaiste ar an pointe eifeachtúlachta is fearr
WL	2,2	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumui	I-pressjoni tat-arja mkeġla fi-punt tat-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Τύπος αέρα μετρημένος στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушно напјанне у тојачи на нај-висока ефикасност	Измерено ваздушно напјанне у тојачи на нај-висока ефикасност	Rátta aersreafa tohmaiste ar an pointe eifeachtúlachta is fearr
Emiddle	150	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumui	I-pressjoni tat-arja mkeġla fi-punt tat-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Τύπος αέρα μετρημένος στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушно напјанне у тојачи на нај-висока ефикасност	Измерено ваздушно напјанне у тојачи на нај-висока ефикасност	Rátta aersreafa tohmaiste ar an pointe eifeachtúlachta is fearr
Lwa	63	Виміряна швидкість електроприводу у точці макс. ККД	Išmatuotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumui	I-kontribut tat-enerġija esant għal-frekwenza A fi-velocità massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napávanie v bode největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Elektromos teljesítmény a legmagasabb fordulatszámon	Zasilanie elektrické napávanie v bode najlepšej účinnosti	Alimentare elettrica a massima velocità di efficienza optima	Zasilanie elektrické napávanie v bode najlepšej účinnosti	Elektrónko napajanje, izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Elektrónko napajanje, izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü girişi	Измерена електрична моћност на тојачи на нај-висока ефикасност	Измерена електрична моћност на тојачи на нај-висока ефикасност	Ionchur cumhachta leictre áirde agus an pointe eifeachtúlachta is fearr
WL	63	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-gawwa nominali tas-sistema tat-idvill	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Nominálny výkon systému osvetlenia	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Moć znamionowa systemu oświetlenia	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална моћност на осветителната система	Номинална моћност на осветителната система	Chomaisín annmhuil an chórais soláiste
Emiddle	63	Средний уровень освещенности на поверхности плитки	Vidutinis viršuties paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Id-viluminazzjoni media tas-sistema tat-idvill fuq il-wieġ għal-tisr	A világítás rendszer átlagvilágítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na varné plochy	Průměrné osvětlení systému osvetlenia na varné plochy	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvjetteljenje sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Prosječno osvjetteljenje sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Prosječno osvjetteljenje sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjame alandaj aydınlatma sistemin ortalam aydınlıkması	Средно осветяване на осветителната система върху површиноста за готвене	Средно осветяване на осветителната система върху површиноста за готвене	Meánsolais an chórais soláiste ar an dromchla cócraíochta
Lwa	63	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при максимальній швидкості	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Hangnyomásszint maximális fordulatszám	Hladina akustického výkonu v bode maximálního nastavení	Hladina akustického výkonu v bode maximálního nastavení	Hladina akustického výkonu v bode maximálního nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozorní dźwięku przy ustalonej prędkości maksymalnej	Pozorní dźwięku przy ustalonej prędkości maksymalnej	Pozorní dźwięku przy ustalonej prędkości maksymalnej	Τύπος αέρα μετρημένος στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü girişi	Измерена електрична моћност на тојачи на нај-висока ефикасност	Измерена електрична моћност на тојачи на нај-висока ефикасност	Ionchur cumhachta leictre áirde agus an pointe eifeachtúlachta is fearr
PO	0,49	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto tankis maksimaliam greičiui	I-rata tat-fluss tat-arja mkeġla fi-punt tat-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Τύπος αέρα μετρημένος στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерен ваздушен потек у тојачи на нај-висока ефикасност	Измерен ваздушен потек у тојачи на нај-висока ефикасност	Rátta aersreafa tohmaiste ar an pointe eifeachtúlachta is fearr
WL	2,2	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumui	I-pressjoni tat-arja mkeġla fi-punt tat-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Τύπος αέρα μετρημένος στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушно напјанне у тојачи на нај-висока ефикасност	Измерено ваздушно напјанне у тојачи на нај-висока ефикасност	Rátta aersreafa tohmaiste ar an pointe eifeachtúlachta is fearr
Emiddle	150	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumui	I-pressjoni tat-arja mkeġla fi-punt tat-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Τύπος αέρα μετρημένος στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушно напјанне у тојачи на нај-висока ефикасност	Измерено ваздушно напјанне у тојачи на нај-висока ефикасност	Rátta aersreafa tohmaiste ar an pointe eifeachtúlachta is fearr
Lwa	63	Виміряна швидкість електроприводу у точці макс. ККД	Išmatuotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumui	I-kontribut tat-enerġija esant għal-frekwenza A fi-velocità massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napávanie v bode největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Elektromos teljesítmény a legmagasabb fordulatszámon	Zasilanie elektrické napávanie v bode najlepšej účinnosti	Alimentare elettrica a massima velocità di efficienza optima	Zasilanie elektrické napávanie v bode najlepšej účinnosti	Elektrónko napajanje, izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Elektrónko napajanje, izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü girişi	Измерена електрична моћност на тојачи на нај-висока ефикасност	Измерена електрична моћност на тојачи на нај-висока ефикасност	Ionchur cumhachta leictre áirde agus an pointe eifeachtúlachta is fearr
WL	63	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-gawwa nominali tas-sistema tat-idvill	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Nominálny výkon systému osvetlenia	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Moć znamionowa systemu oświetlenia	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална моћност на осветителната система	Номинална моћност на осветителната система	Chomaisín annmhuil an chórais soláiste
Emiddle	63	Средний уровень освещенности на поверхности плитки	Vidutinis viršuties paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Id-viluminazzjoni media tas-sistema tat-idvill fuq il-wieġ għal-tisr	A világítás rendszer átlagvilágítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na varné plochy	Průměrné osvětlení systému osvetlenia na varné plochy	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvjetteljenje sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Prosječno osvjetteljenje sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Prosječno osvjetteljenje sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjame alandaj aydınlatma sistemin ortalam aydınlıkması	Средно осветяване на осветителната система върху површиноста за готвене	Средно осветяване на осветителната система върху површиноста за готвене	Meánsolais an chórais soláiste ar an dromchla cócraíochta
Lwa	63	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при максималь															